

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Љубице 30 <sup>а</sup>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Српски Ана девојачко презиме Јулије
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	6-V-1910 год
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бур. Геминг
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Вршац
Брачно стање — Bračno stanje	неудата
Вера — Vera	поштен
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Куро Јулијана рођ Симић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
17-IV-37	Ош. Руднице	30	Серафим Мили		
23-IX-37	Бр. Ђулијево	8	Никола Марија		
16-X-37	Борба Вашингтона	2/1	Штајвер Тудис		
14-X-38	Свадарица	8/1	Мили Милош		
22-XI-38	Јоанкареба	1/1	Салман Селвин		
6-I-39	Св. Серафим	8/1	Кларо Ширин		
10-II-39	Улица Јавра	7/1			
18-V-41	Кн. Павлова	7	Ушанаје Јашић	28-XI-41	Дом Милошевић

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД